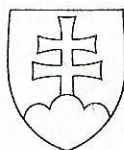


Zal

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 787-12134/37/2013/Bal/370121006/Z7

Bratislava 06.05.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 27.5.2013

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8. a písm. f) bod č. 4. zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 6263/OIPK-1838/06-Ba/370121006 zo dňa 20.11.2006 v znení zmien č. 6275-27977/37/2008/Bal,Vla/370121006/Z1 zo dňa 20.08.2008, č. 6539-30198/37/2009/Bal/370121006/Z2 zo dňa 22.09.2009, č. 7573-12602/37/2011/Bal/370121006/Z3 zo dňa 27.04.2011, č. 1223-14830/37/2012/Bal,Vla/370121006/Z4 zo dňa 25.05.2012, č. 6097-21942/37/2012/Bal/370121006/Z5 zo dňa 21.08.2012 a č. 7866-36135/37/2012/Bal/370121006/Z6 zo dňa 18.12.2012 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť, kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 4. 1. a) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok ako sú jednoduché uhlíkovodíky (lineárne alebo cyklické, nasýtené alebo nenasýtené, alifatické alebo aromatické):

v prevádzke:

Extrakcia arómatov a Redestilácia reformátu (ďalej len „prevádzka“)
prevádzkovateľ: **SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava**
VS: 370 121 006

Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 zákona o IPKZ je konanie:

- *v oblasti odpadov*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8 zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- *v oblasti ochrany zdravia ľudí*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod č. 4 zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

I)

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v časti **Podmienky povolenia** v **kap. D. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi** sa pôvodné znenie bodu 1.3 vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza sa novým znením:

pôvodné znenie:

- 1.3 Prevádzkovateľ zabezpečí zhodnocovanie odpadov kat. č. 05 01 (N) prednostne činnosťou R1 v zariadení na to určenom.

nové znenie:

- 1.3 Prevádzkovateľ zabezpečí zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov podskupiny č. 05 01 (N) prednostne činnosťou R1 resp. D10 v zariadení na to určenom.

II)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 6263/OIPK-1838/06-Ba/370121006 zo dňa 20.11.2006 v znení zmien č. 6275-27977/37/2008/Bal,Vla/370121006/Z1 zo dňa 20.08.2008, č. 6539-30198/37/2009/Bal/370121006/Z2 zo dňa 22.09.2009, č. 7573-12602/37/2011/Bal/370121006/Z3 zo dňa 27.04.2011, č. 1223-14830/37/2012/Bal,Vla/370121006/Z4 zo dňa 25.05.2012, č. 6097-21942/37/2012/Bal/370121006/Z5 zo dňa 21.08.2012 a č. 7866-36135/37/2012/Bal/370121006/Z6 zo dňa 18.12.2012 **zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť právoplatného integrovaného povolenia č. 6263/OIPK-1838/06-Ba/370121006 zo dňa 20.11.2006.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8. a písm. f) bod č. 4. zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 30100/2012/771 zo dňa 15.11.2012.

Prevádzkovateľ pred podaním žiadosti o zmenu integrovaného povolenia požiadal listom zn. 30100/2012/760 zo dňa 09.11.2012 o zníženie správneho poplatku o 50 %. Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa vyhovelá listom č. 9305-33432/37/2012/Bal zo dňa 26.11.2012 a súčasne určila správny poplatok vo výške 165,50 €.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 165,50 €.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bola zmena súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. (2) zákona IPKZ bolo konanie:

- *v oblasti odpadov*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- *v oblasti ochrany zdravia ľudí*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 787-2522/37/2013/Bal/Z7 zo dňa 30.01.2013 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. odpadového hospodárstva; RÚVZ Bratislava, so sídlom v Bratislave) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 7 integrovaného povolenia pre prevádzku „Extrakcia arómátov a Redestilácia redormátu“.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v stanovenej lehote kladne vyjadrili:

1. RÚVZ Bratislava, so sídlom v Bratislave – záväzné stanovisko č. PPL/3922/2013 zo dňa 05.02.2013,
2. OÚŽP Bratislava, odbor štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu – vyjadrenie č. OHo/2013/1662/KAR/II zo dňa 27.02.2013,
3. Hl. mesto SR Bratislava, Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP22305/2013-39388 zo dňa 28.02.2013.

Zo strany dotknutých orgánov boli vznesené nasledovné pripomienky:

1. Pripomienka OÚŽP v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva - vyjadrenie č. OHo/2013/1662/KAR/II zo dňa 27.02.2013 – *cit.*:

tunajší úrad **nemá námietky** k vydaniu zmeny č. 7 integrovaného povolenia, ktoré bude spočívať vo vypustení podmienky č. 1.3 z rozhodnutia, za predpokladu jej nahradenia novou podmienkou nasledovného znenia:

„pôvodcovi odpadov sa odporúča pre odpady z podskupiny 05 01 zabezpečenie ich zhodnotenia alebo zneškodnenia prednostne činnosťou R1 alebo D10“.

Odôvodnenie:

Tunajší úrad súhlasil s vypustením podmienky č. 1.3 z rozhodnutia z dôvodu zosúladenia podmienok rozhodnutí pôvodcu odpadov a následného držiteľa odpadov so zreteľom na § 3 ods. 4 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a za účelom dosiahnutia plynulého nakladania s odpadom. Tunajší úrad udelil držiteľovi odpadov identickú podmienku nakladania s odpadmi z podskupiny 05 01 (N).

Držiteľ odpadov zabezpečuje zneškodňovanie odpadov z podskupiny 05 01 činnosť D9 prostredníctvom mobilnej solidifikačnej jednotky s kapacitou 20 000 t.rok⁻¹.

Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia vzhľadom na charakter odpadov podskupiny 05 01 (N), ich zloženie (vysoký obsah uhlíkovodíkov) a vysokú výhrevnosť, v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva a so zreteľom na čo najmenší dopad na životné prostredie určila prevádzkovateľovi v podmienkach tohto súhlasu povinnosť zabezpečiť zhodnocovanie príp. zneškodňovanie takýchto odpadov prednostne činnosťou R1 príp. D10.

Pri spracovaní odpadov podskupiny 05 01 (N) – kalov s vysokým obsahom ropných látok biodegradáciou narastá množstvo produkovaných odpadov (zmiešavanie odpadov so zahusťovacím materiálom), dlhý čas potrebný na biodegradáciu ropných látok vzhľadom ich vysokú koncentráciu v kaloch; zvyšuje sa produkcia zrážkových vôd znečistených ropnými látkami, následne sa zvyšuje množstvo fugitívnych emisií prchavých organických uhlíkovodíkov t.j. dopad na životné prostredie je výrazne negatívny v porovnaní s energetickým zhodnocovaním (spaľovaním) takýchto odpadov vzhľadom na ich vysokú výhrevnosť, spôsob čistenia odpadových plynov, kontinuálny monitoring emisií znečisťujúcich látok a v neposlednom rade aj využívanie odpadového tepla. Zhodnocovanie odpadov podskupiny 05 01 (N) technológiou biodegradácie tiež nerieši zníženie koncentrácie PCB a PAU, ktoré podľa protokolov o skúškach prekračujú hraničné koncentrácie týchto látok stanovené v prílohe č. 5 zákona o odpadoch.

Inšpekcia pri rozhodovaní zohľadnila tiež ustanovenie § 3 ods. 4 zákona o správnom konaní, podľa ktorého musí rozhodnutie správnych orgánov vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní nevznikali neodôvodnené rozdiely. Stav veci sa oproti pôvodne vydanému rozhodnutiu inšpekcie č. 6097-21942/37/2012/Bal/370121006/Z5 zo dňa 28.08.2012, právoplatného dňa 10.09.2012 nezmenil.

Odporúčanie spôsobu nakladania s nebezpečnými odpadmi podskupiny 05 01 (N) nemá pre prevádzkovateľa záväzný charakter a takto formulovaná podmienka je zo strany inšpekcie nekontrolovateľná, a preto inšpekcia rozhodla tak ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o zmenu súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi z prevádzky, situovanej v areáli prevádzkovateľa, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Jaroslav Haško
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa :

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
2. RÚVZ Bratislava, hl. mesto SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29, P.O. BOX 26